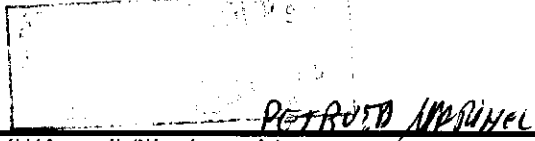


5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542				3) Delivery note no 5265636				Page 1											
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089		LNR UJ		Packb.		LKZ		Z abs		Sov		KZA		2) Receiver note		4) Dispatchdate 13.01.2022	
Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.																							
10) Your sign		11) Your Order No. 550004500001		Date 14.06.2021		15) additional data customer				17) Dispatch place cHub				Free		Unfrank		Waggon		Carrier		14) Our Order-No. 25117852	
19) Shipping type truck collect. load		20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 10 PAL		22) Dispatch sign				23) Total weight kg gross 1.117,1 net 633,6				26) Receipt-/unload-point 14249		40) Receiver notes		Qty. (ls)		+/-		Notes	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		29) Description of delivery				EL Control Unit; aTCU-2-9.				30) Quantity 640				40) Receiver notes		Qty. (ls)		+/-		Notes			
27) Pos 1		28) Bosch-Order-No. 0260.001.070		Index V03		Partnumber customer 2510266920 XXXXX		KUEHNLE+NAGEL S.r.l. ACCUMULAZIONE MERCE Quantità di merce: 640 Quantità di scatole: 10 Tipo imballaggio: NO Quantità imballaggio: 10 Conferma a tre schede d'imballaggio: NO Data controllo: 24/01/22 Firma: R				26) Receipt-/unload-point 14249				Qty. (ls)		+/-		Notes			
Rotation Receiver notes		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check		46) Invoice check		46) Invoice check		46) Invoice check		46) Invoice check		46) Invoice check		46) Invoice check	

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort: Modugno (BA) ország / country / Land: ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort: Hatvan ország / country / Land: HUNGARY időpont / date / Datum: 20220115				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer 22-00032P									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:794443													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
81		PAL		C M R		KFZ				9,174.000			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR		9,174.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen von		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvétő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung													
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei x						20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen							
21 Kiallítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan 3000 Hatvan Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY EORI: HU0000003018						am on 20220115		24 Az áru átvétele: Kelte Goods received: Date on Güteempfangen: Datum an 20220115 Átvétő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers					
22 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers						23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers							
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB36CYK		Raksúly Useful load Nutzlast									
		AB36CYK											
		AB97CYK											

Verszékes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.